

El TERMCAT parla de terminologia en el XVII Congrés de la Societat Catalana d'Anatomia Patològica

Es presenta el projecte de traducció de SNOMED CT en el XVII Congrés de la Societat Catalana d'Anatomia Patològica

El TERMCAT va participar en el **XVII Congrés de la Societat Catalana d'Anatomia Patològica**, que va tenir lloc a Sabadell el cap de setmana passat, amb una comunicació sobre la versió catalana del subconjunt terminològic d'anatomia patològica de SNOMED CT (*Systematized Nomenclature of Medicine – Clinical Terms*), una eina multilingüe que proporciona terminologia i codis per a estandarditzar els diagnòstics i les dades clíniques amb l'objectiu de facilitar l'intercanvi d'informació.



La terminòloga Núria Artigas va exposar la feina que s'ha fet durant uns quants anys en aquest projecte d'assessorament terminològic en què han treballat conjuntament el Departament de Salut i el TERMCAT, amb la col·laboració dels especialistes de la **SocDEMCAT** i d'altres institucions de referència en l'àmbit. L'objectiu de la presentació en un auditori tan especialitzat és donar a conèixer el projecte i els recursos terminològics disponibles i, d'aquesta manera, promoure l'ús de la llengua catalana entre els professionals sanitaris.

En el cas de SNOMED CT, en el **web del TERMCAT** i en el **Portal de terminologia de les ciències de salut** es poden consultar diversos diccionaris en línia que difonen les terminologies de SNOMED CT que tenen una versió catalana: a banda del **Lèxic d'anatomia patològica** —centre de la presentació—, els professionals poden trobar-hi el **Lèxic d'al·lèrgies**, el **Lèxic de proves de medicina nuclear** o el **Lèxic de proves radiològiques**.

El TERMCAT és un consorci adscrit a la Generalitat de Catalunya per mitjà del Departament de Política Lingüística, integrat per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.

18 de maig de 2026